



## DRIVE FOR HYDRAULIC LIFT



### HIGHLIGHTS

- EN**
- Software for hydraulic lifts.
  - Suitable for any kind of lift pump units.
  - Zero peak starting current and possibility to limit the maximum power to a fixed value.
  - Available in different sizes up to 450A.

- IT**
- Software per impianti idraulici.
  - Utilizzo con qualsiasi tipo di centralina.
  - Nessuna corrente di spunto e possibilità di impostare la potenza massima assorbita.
  - Disponibile fino a 450A.

- DE**
- Software für Hydraulikanlage.
  - Kann mit jeder Art von Steuergerät verwendet werden.
  - Keine Stromspitzen und es besteht die Möglichkeit die höchste verbrauchte Stromleistung einzustellen.
  - Bis 450A erhältlich.

- FR**
- Logiciel pour installations hydrauliques.
  - Utilisation avec presque tous les types de centrales.
  - Aucun courant de démarrage et possibilité de configurer la puissance maximum absorbée.
  - Disponible jusqu'à 450A.

- SP**
- Software para instalaciones hidráulicas.
  - Utilización con cualquier tipo de centralita.
  - Ninguna corriente de arranque y posibilidad de configurar la potencia máxima absorbida.
  - Disponible hasta 450A.

HYDROVERT HVV-HVP

VVF SPEED REGULATORS

# HYDROVERT HVV-HVP

## FUNCTIONS

**EN** **HYDROVERT** is an inverter able to work with both old and new hydraulic power units. It controls the up run and with suitable hydraulic power units, also the down run. **HYDROVERT** eliminates the starting current peak and can fix the maximum power. **HYDROVERT** allows precise stops independent of load.

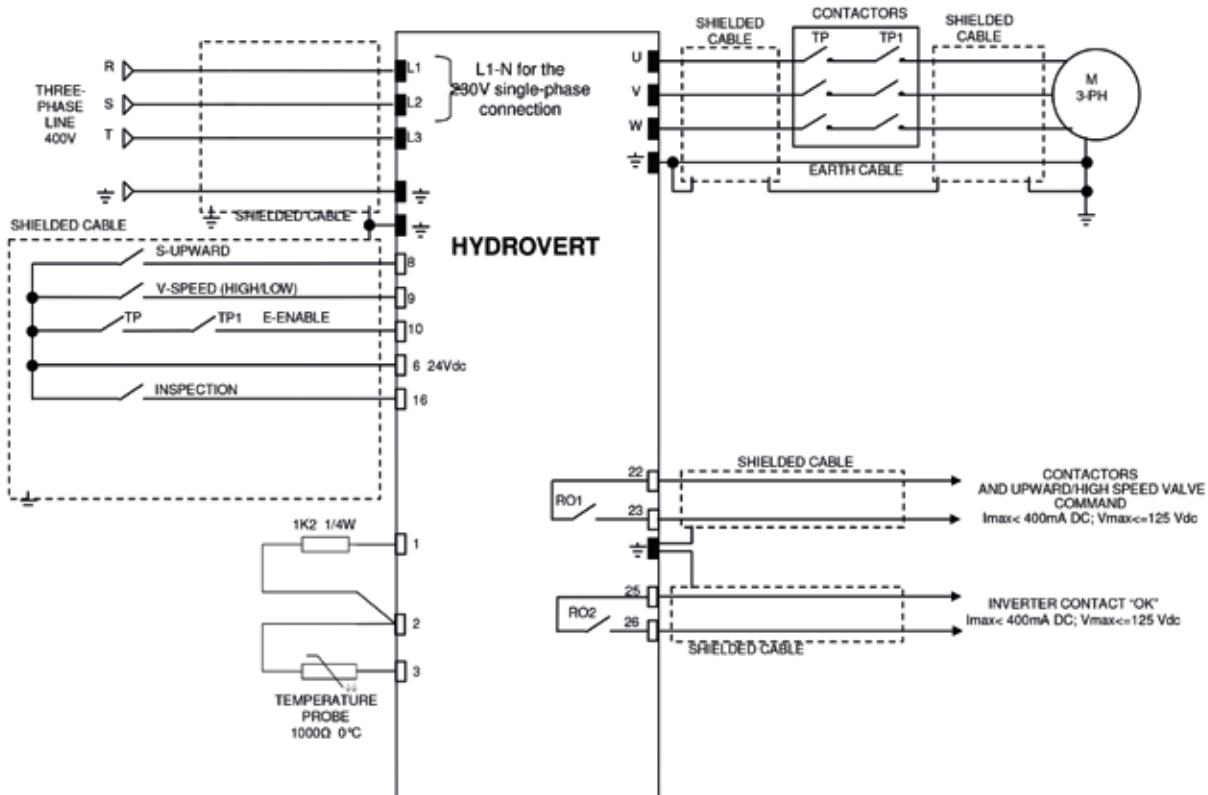
**IT** **HYDROVERT** è un inverter con uno speciale software per impianti idraulici, è in grado di funzionare sia su impianti nuovi che esistenti. Controlla la fase di marcia salita e, con centraline predisposte, anche la fase discesa. **HYDROVERT** elimina la corrente di spunto all'avviamento e può limitare la potenza assorbita dalla rete e rende precisa la fermata al piano indipendentemente dal carico.

**DE** **HYDROVERT** ist ein Inverter mit einer speziellen Software für Hydraulikanlagen, der sowohl bei bestehenden als auch neuen Anlagen eingesetzt werden kann. Er kontrolliert die Fahrt nach oben und mit vorbereiteten Steuergeräten auch die Fahrt nach unten. **HYDROVERT** eliminiert die Anlaufstromspitzen und kann auch die vom Netz aufgenommenen Leistung begrenzen. Er ermöglicht ein Lasten unabhängiges präzises Anhalten auf der Ebene.

**FR** **HYDROVERT** est un variateur de fréquence doté d'un logiciel spécial pour installations hydrauliques; il est en mesure de fonctionner tant sur des installations nouvelles que sur celles déjà existantes. Il contrôle la phase de marche en montée et, avec des centrales prévues à cet effet, également la phase de descente. **HYDROVERT** élimine le courant de démarrage au démarrage et peut limiter la puissance absorbée par le réseau et permet d'obtenir un arrêt précis à l'étage, indépendamment de la charge.

**SP** **HYDROVERT** es un variador de freqüencia con un software especial para instalaciones hidráulicas, capaz de funcionar tanto en instalaciones nuevas como en las ya existentes. Controla la fase de marcha ascenso y, con centralitas específicas, también la fase de descenso. **HYDROVERT** elimina la corriente de arranque en la puesta en marcha, puede limitar la potencia absorbida por la red y posibilita la parada precisa en planta independientemente de la carga.

## CONNECTIONS





## APPLICATIONS

**EN** Any type of hydraulic power unit, either new and existing, with any type of pump up to 450A.

**IT** Qualsiasi impianto idraulico nuovo o esistente fino a 450A.

**DE** Für jede bestehende oder neue Hydraulikanlage bis 450A.

**FR** Toute installation hydraulique neuve ou existante jusqu'à 450A.

**SP** Cualquier instalación hidráulica nueva o ya existente hasta 450A.



## SPECIFICATIONS

**EN** **HYDROVERT** is equipped with built-in braking chopper (when used downwards) and EMC filter. Fan with 3 different speed levels and automatic switch-off. Available with HVV up to 27A and with HVPP up to 450A.

**IT** **HYDROVERT** è dotato di chopper di frenatura e filtro EMC incorporato (quando usato in discesa), ventilatore con arresto automatico in tre modalità e reattanza interna. Versione HVV disponibile fino a 27A, versione HVP disponibile fino a 450A.

**DE** **HYDROVERT** ist mit einem Bremschopper und einem eingebauten EMV-Filter (wenn er zum Herunterfahren verwendet wird), einem Gebläse mit automatischer Abschaltung auf drei Arten und innerem Reaktianzausgestattet Die Version HVV ist bis 27A und die Version HVP ist bis 450A erhältlich.

**FR** **HYDROVERT** est équipé de choppers de freinage et d'un filtre CEM intégré (quand il est utilisé en descente), d'un ventilateur avec arrêt automatique en trois modalités et résistance interne. Version HVV disponible jusqu'à 27A, version HVP disponible jusqu'à 450A.

**SP** **HYDROVERT** está dotado de chopper de frenado y filtro EMC incorporado (cuando se utiliza en descenso), ventilador con parada automática en tres modos y reactancia interior. Versión HVV disponible hasta 27A, versión HVP disponible hasta 450A.

**Input voltage:** 380...500Vac 3-phase 50-60Hz

**Sizes (A):** Up to 450A

**Max. output current:** 110% of the inverter rated current for 60 seconds every 600

**Max. starts/hour:** 240

## CERTIFICATIONS



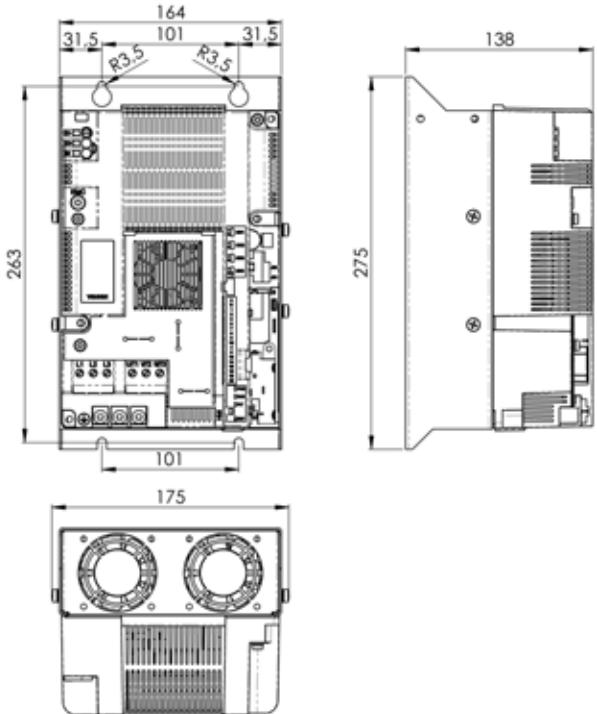
2014/33/UE LIFTS  
2014/30/UE EMC  
EN 81-20 & 50  
UNI 10411-2 & 4



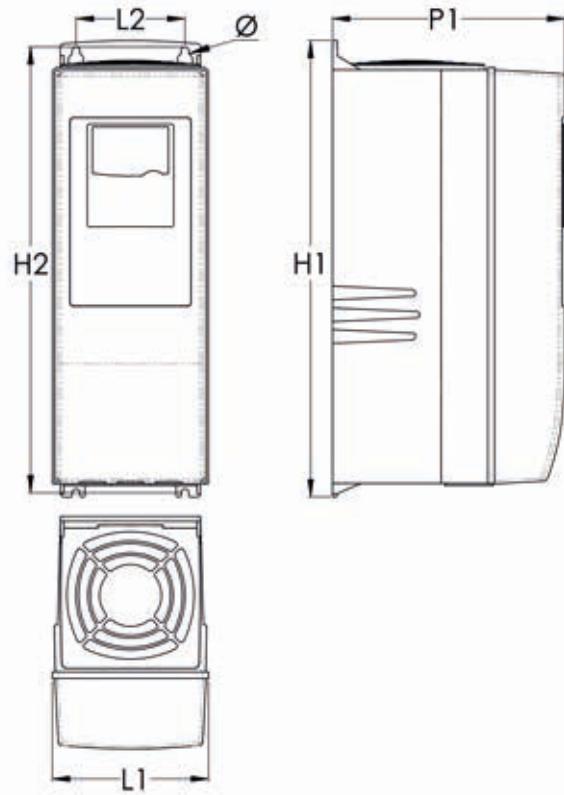
# HYDROVERT HVV-HVP

## DIMENSIONS

**HYDROVERT HVV**



**HYDROVERT HVP**



CODE	FRAME	H1 (mm)	H2 (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	P1 (mm)	Φ	WEIGHT (Kg)
HVV00274	MS3	275	263	175	101	138	6	4,2
HVP00315 - HVP00365	FR5	419	406	144	100	214	7	8,1
HVP00455 - HVP00615	FR6	558	541	195	148	237	9	18,5
HVP00725	FR7	630	614	237	190	257	9	35

## ORDER INFORMATION

DEVICE / CODE	Inom Motor (A)	MAX STARTING CURRENT (A)
HYDROVERT HVV / HVV00274	27	29,7
HYDROVERT HVP / HVP00315	31	34,1
HYDROVERT HVP / HVP00365	36	39,6
HYDROVERT HVP / HVP00455	45	49,5
HYDROVERT HVP / HVP00615	61	67,1
HYDROVERT HVP / HVP00725	72	79,2

\*\* Other sizes available on request.